

GEMEINDE MARGREID A.D.W.
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI MAGRÈ S.S.D.V.
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom - Seduta del

Uhr - ore

01.07.202617:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

			E.A. A.G.	U.A. A.I.
Andreas Bonell	Bürgermeister	Sindaco		
Theodor Augustin	Referent	Assessore		
Johannes Karl Goller	Bürgermeisterstellvertreter	Vicesindaco		
Kathrin Maier	Referentin	Assessora		
Annamaria Sanna	Referentin	Assessora		

Seinen/Ihren Beistand leistet Der Gemeindesekretär

Assiste Il Segretario comunale

Dr. Walter Boaretto

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Andreas Bonell

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Gemeindepersonal - Fahrtspesenrückvergütungen für den Zeitraum 01.01.2026 - 30.06.2026

Personale comunale - Rimborso delle spese per viaggi di servizio per il periodo 01.01.2026 - 30.06.2026

Der Gemeindegeschäftsführer **Dr. Walter Boaretto** verlässt im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, i.g.F den Sitzungssaal, die Ob-
liegenheiten eines Schriftführers werden von Referentin **Annamaria Sanna** übernommen.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass im Zeitraum 01.01.2026 - 30.06.2026 einige Gemeindeangestellte Dienstreisen im Auftrag der Gemeinde durchgeführt haben;

gestützt auf den Art. 24 des geltenden E.T.G.O. welcher vor-
sieht, dass die unerlässlichen Ausgaben, die die Gemeinde-
verwalter und die Gemeinderatsmitglieder bei Ausführung
von Aufgaben, die ihr Mandat betreffend, zu bestreiten ha-
ben, zurückerstattet werden müssen;

nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz Nr. 4 vom
14.12.2010, wonach die Bestimmungen für die Erstellung
des Haushaltsvoranschlags für das Jahr 2011 und des Mehr-
jahreshaushaltes 2011 - 2013 der Autonomen Region Trenti-
no Südtirol genehmigt worden sind und insbesondere in den
Art. 3 bis, über die Rückerstattung der Reisekosten für die
Gemeindegewaltverwalter;

nach Einsichtnahme in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 15
vom 22.06.2010, womit die Verordnung, betreffend die
Rückerstattung der Spesen der Verwalter für institutionelle
Außendienstleistungen genehmigt worden ist;

gestützt auf Art. 6 der Anlage 1 des bereichsübergreifenden
Kollektivvertrages vom 12.02.2008, welcher von der Ge-
meinde mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 83 vom
10.03.2008 übernommen worden ist;

nach Einsichtnahme in das Schreiben der Autonomen Pro-
vinz Bozen vom 26.08.1992, Prot. Nr. 19/17958/Dr. RA/k,
mit welchem mitgeteilt wurde, dass durch die Liberalisie-
rung des Benzinpreises, sich die Vergütung pro Kilometer,
welche den Landesbediensteten und den Gemeindeangestell-
ten zusteht und an die Kosten des Superbenzins gekoppelt
ist, an die Preise der AGIP-Tankstellen halten soll;

in Erwägung somit, dass die oben genannte Vergütung vom
Gehaltsamt der Südtiroler Landesverwaltung wie folgt fest-
gesetzt worden ist:

- **Februar 2026** € 0,49
- **März 2026** € 0,50
- **April 2026** € 0,53

nach Einsichtnahme, in die vom Gemeindebediensteten mit
Matrikelnummer 140 vorgelegten Fahrtspesenaufstellun-
gen:

Prot. Nr. 2330	Vom 06.03.2026	€ 60,00
Prot. Nr. 2331	Vom 06.03.2026	€ 7,35
Prot. Nr. 4968	Vom 28.05.2026	€ 7,42

betreffend 3 Dienstreisen im Auftrag der Gemeinde im
Zeitraum von 01.01.2026 - 30.06.2026;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten mYa7V-
pKfmJQVDTmSbC3Y6KJh6GTSVCVL+phURc59tZ4=

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten eWe-
blpR8GLV9w0YhGiT3J84BC/CMolpUzOzY1ZDbhqU=

hervorgehoben, dass die vorliegende Maßnahme den Zielset-
zungen entspricht, wie diese von der geltenden Satzung der
Gemeinde Margreid a.d.W. festgelegt worden sind;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körper-
schaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, i.g.F.;

Il Segretario comunale **Dr. Walter Boaretto** lascia la sala di
seduta ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della
Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R.
del 03.05.2018 n. 2, nel testo vigente, le sue funzioni come
segretario vengono assunte dall'assessora **Annamaria San-
na**.

LA GIUNTA MUNICIPALE

Premesso che durante il periodo 01.01.2026 - 30.06.2026 al-
cuni dipendenti comunali hanno effettuato viaggi di servizio
nell'interesse del Comune;

visto l'art. 24 del vigente T.U.O.C., il quale prevede che le
spese forzose sostenute dagli amministratori comunali e dai
consiglieri per l'esecuzione dei compiti inerenti al proprio
mandato, debbano essere rimborsate;

vista la legge regionale n. 4 del 14.12.2010, con la quale so-
no stati approvati i criteri per l'elaborazione del bilancio di
previsione per l'anno 2011 e per il bilancio pluriennale 2011
- 2013 per la Regione Trentino Alto Adige e in particolare
l'art. 3 bis, inerente il rimborso delle spese viaggio agli am-
ministratori comunali;

vista la delibera di Consiglio n. 15 del 22.06.2010, con la
quale è stato approvato il regolamento per il rimborso delle
spese sostenute dagli amministratori per le missioni istituzio-
nali;

richiamato l'articolo 6 dell'allegato 1 al contratto collettivo
intercompartimentale del 12.02.2008, recepito con delibera
di Giunta n. 83 del 10.03.2008;

vista la lettera della Provincia Autonoma di Bolzano del
26.08.1992, prot. n. 19/17958/Dr.RA/k, con la quale venne
comunicato che, a seguito della liberalizzazione del prezzo
della benzina, l'indennità chilometrica spettante ai dipendenti
provinciali e comunali, agganciata al prezzo della benzina
super, deve basarsi sul prezzo della benzina praticato alla
pompa della società AGIP;

considerato quindi che l'indennità chilometrica sopracitata, è
stata fissata dall'ufficio stipendi della Provincia Autonoma
di Bolzano nel seguente ammontare:

- **Febbraio 2026** € 0,49
- **Marzo 2026** € 0,50
- **Aprile 2026** € 0,53

viste le distinte delle spese di viaggio presentate dal dipen-
dente **numero di matricola 140**:

Prot. n° 2330	Del 06.03.2026	€ 60,00
Prot. n° 2331	Del 06.03.2026	€ 7,35
Prot. n° 4968	Del 28.05.2026	€ 7,42

per 3 viaggi di servizio per conto del Comune nel periodo
dall'01.01.2026 - 30.06.2026;

visto il parere tecnico mYa7VpKfmJQVDTmSbC3Y6K-
Jh6GTSVCVL+phURc59tZ4=

visto il parere contabile
eWeblpR8GLV9w0YhGiT3J84BC/
CMolpUzOzY1ZDbhqU=

ravvisato che il presente provvedimento rispetta le finalità
stabilite dal vigente statuto del Comune di Magrè s.s.d.V.;

visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma
Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n.
2, nel testo vigente;

mit 4 Fürstimmen und 0 Gegenstimmen, in gesetzlicher Form (abwesend bei der Abstimmung Kathrin Maier)

con 4 voti favorevoli, 0 voti contrari legalmente espressi (assente alla votazione Kathrin Maier)

b e s c h l i e ß t

1. Zugunsten der Gemeindebediensteten mit **Matrikelnummer 140** die Fahrtspesenaufstellungen

Prot. Nr. 2330	Vom 06.03.2026	€ 60,00
Prot. Nr. 2331	Vom 06.03.2026	€ 7,35
Prot. Nr. 4968	Vom 28.05.2026	€ 7,42
INSGESAMT		74,77

betreffend 3 Dienstfahrten im Auftrag der Gemeinde im Zeitraum von 01.01.2026 - 30.06.2026 zu genehmigen und auszusahlen.

2. Die mit diesem Beschluss verbundene Ausgabe wie folgt zu verpflichten:

Jahr Anno	UEB	Kapitel Capitolo	Beschreibung Descrizione	Kostenstelle centro di costo	Betrag Importo	Verpf. Nr/Jahr imp. n°/anno
2026	01111.03	20200	Vertretung, Organisation von Events, Werbung und Service für Dienstreisen Rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi per trasferta	11100	74,77 €	486/2026

3. Kundzutun, dass gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018, gegen diesen Beschluss, während des Zeitraumes der Veröffentlichung, Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 119 und 120 des G.v.D. Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

d e l i b e r a

1. Di approvare e liquidare le distinte delle spese di viaggio

Prot. n° 2330	Del 06.03.2026	€ 60,00
Prot. n° 2331	Del 06.03.2026	€ 7,35
Prot. n° 4968	Del 28.05.2026	€ 7,42
TOTALE		74,77

presentate dal dipendente **numero di matricola 140** per 3 viaggi di servizio per conto del Comune nel periodo dall'01.01.2026 - 30.06.2026.

2. Di impegnare la spesa derivante dal presente atto come segue:

3. Di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 3 maggio 2018, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi degli art. 119 e 120 del D.Lgs. n. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, bestätigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende - Il Presidente

Referentin - Assessora

Andreas Bonell

Annamaria Sanna

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Die digitalen Unterschriften wurden im Sinne des Art. 24 des GvD vom 07.03.2005 Nr. 82 i.g.F. (CAD) auf dem Original dieses Aktes angebracht. Das Original dieses Beschlusses wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Margreid adW. im Sinne des Art. 22 des GvD 82/2005 aufbewahrt.

Le forme in formato digitale, sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art. 24 D.Lgs. 07.03.2005 n. 82 e s.m.i. (CAD). La presente deliberazione é conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Magrè ssdv. ai sensi dell'art. 22 del D.Lgs. 82/2005.
